



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr. general  
18 de mayo de 2001  
Español  
Original: francés

---

**Asamblea General**  
**Quincuagésimo quinto período de sesiones**  
Tema 43 del programa

**La situación en Centroamérica: procedimientos para  
establecer la paz firme y duradera, y progresos para  
la configuración de una región de paz, libertad,  
democracia y desarrollo**

**Consejo de Seguridad**  
**Quincuagésimo sexto año**

**Carta de fecha 14 de mayo de 2001 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente de Suecia ante las Naciones  
Unidas**

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración relativa al proceso electoral que tendrá lugar próximamente en Nicaragua dada a conocer el 8 de mayo de 2001 por la Presidencia de la Unión Europea en nombre de la Unión Europea, (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 43 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Pierre **Schori**  
Representante Permanente de Suecia  
ante las Naciones Unidas

**Anexo de la carta de fecha 14 de mayo de 2001 dirigida al  
Secretario General por el Representante Permanente de Suecia  
ante las Naciones Unidas**

[Original: francés e inglés]

**Declaración relativa al proceso electoral que tendrá lugar  
próximamente en Nicaragua, dada a conocer el 8 de mayo  
de 2001 por la Presidencia de la Unión Europea en nombre  
de la Unión Europea**

La Unión Europea observa con sumo interés los preparativos de las elecciones generales que han de celebrarse en Nicaragua en noviembre de 2001.

La Unión considera que un proceso electoral representativo, transparente y abierto a la participación general haría una notable contribución al fortalecimiento de la democracia en el país.

En tal sentido, la Unión expresa su respaldo a un proceso en el que todos los partidos y candidatos que cumplan los requisitos establecidos por la ley puedan participar plenamente en las elecciones.

Con miras a contribuir al desarrollo satisfactorio de las elecciones, la Unión está considerando la posibilidad de ofrecer su asistencia y apoyo, de acuerdo con las autoridades de Nicaragua y principalmente mediante el envío de una misión de observación de las elecciones.

Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, así como los países asociados Chipre, Malta y Turquía y los países de la Asociación Europea de Libre Comercio que pertenecen al Espacio Económico Europeo, se suman a la presente declaración.

---